



**INCLUIDO
INCLUÍDO**



**NO INCLUIDO
NÃO INCLUÍDO**



ES PREPARACIÓN

Cierre la «llave de paso» que suministra el agua a la cisterna y vacíe la cisterna.

Retire el mecanismo a sustituir (girando o desenroscando) e instale el nuevo mecanismo AQUACONTROL.

En caso de no necesitar desmontar la cisterna (asegúrese que no hay fugas en las juntas ya existentes), retire el «cuerpo» de la descarga que vamos a sustituir girando ¼ vuelta en sentido antihorario. Verifique el tipo de base instalada y reserve las partes que se refieren al paso 1 y luego al paso 4.

En caso de necesitar cambiar todo el mecanismo (por no ser compatible con la antigua base), vacíe completamente la cisterna, desenrosque los tornillos por debajo de la cisterna, saque la cisterna y consulte el paso 2.

Cambio de pulsador: Desenrosque el pulsador a sustituir, fije el nuevo pulsador en el orificio (Ø 39 a 45 mm) de la tapa de la cisterna y rosquemos.

PT PREPARAÇÃO

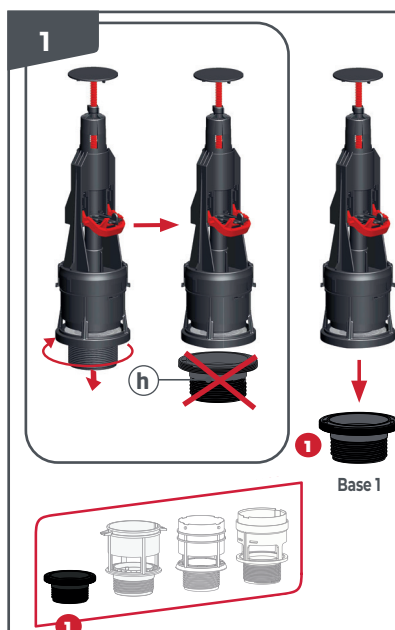
Feche o abastecimento de água e esvazie o tanque.

Desaperte o botão e retire a tampa.

Remova o mecanismo antigo desenroscando-o um quarto de volta. (ou o que for necessário, dependendo do modelo do descarregador antigo que se deseja substituir pelo novo AQUACONTROL).

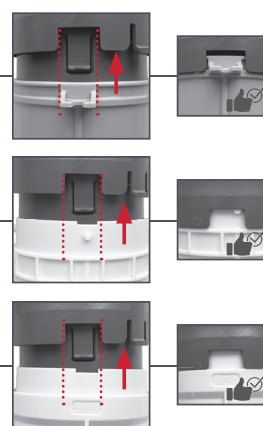
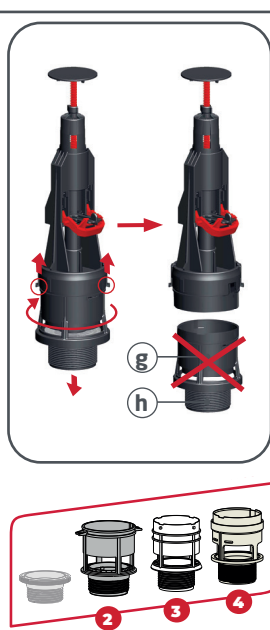
No caso de não precisar de remover o autoclismo (sem fugas na máquina loiça), remova a parte superior da sua descarga atual desenroscando 1/4 de volta no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Verifique o tipo de base instalada, e peças de reserva consulte o passo 1 e depois o passo 4.

No caso de precisar de mudar a máquina lava-loiça, desenrosque os dois parafusos no interior, retirando os parafusos em forma de borboletas por baixo do tanque. Retire o tanque e consulte diretamente o passo 2.



ES 1 Sistema Roca, Base 1: Desenroscar (h) y atornillar la descarga directamente en la Base sistema Roca existente.

PT 1 Roca Base 1: Desenrosque (g) e enrosque o mecanismo diretamente na Base Roca.



ES 2 Sistema Roca, Base 2: Retire (g) + (h) e inserte el cuerpo del AQUACONTROL directamente en la base de sistema roca existente.

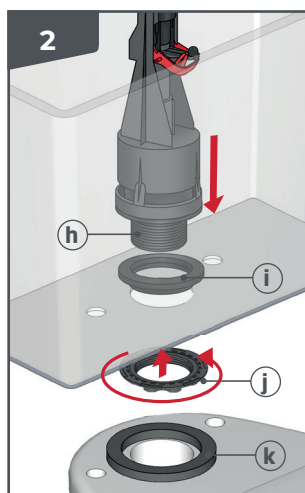
3 Sistema Roca, Base 3: Retire (g) + (h) coloque cuerpo del AQUACONTROL (como se muestra) y asegúrese que queda sujeto debajo de la primera ranura.

4 Sistema Roca, Base 4: Retire (g) + (h) coloque el cuerpo del AQUACONTROL (como se muestra), junto con clip y tornillo.

PT 2 Roca Base 2: Remova Retire (g) + (h), e incorpore a descarga diretamente na Base Roca.

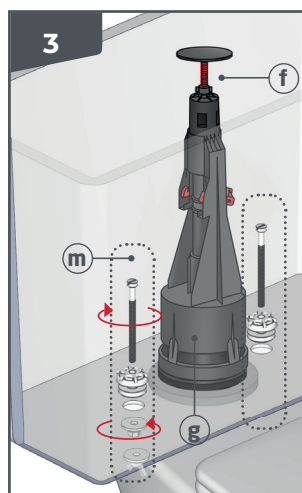
3 Roca Base 3: Remova Retire (g) + (h), posicione a descarga como mostrado e fixe-a sob a primeira ranhura.

4 Roca Base 4: Remova Retire (g) + (h), posicione a descarga como mostrado, fixe-a e aparafuse-a.



ES FIJACIÓN DE LA BASE: Coloque (h) y (l) en la parte inferior del depósito. Apriete la tuerca (l) con la herramienta (L).

PT FIXAÇÃO DA BASE: Colocar (h) e (l) no fundo do reservatório. Apertar a porca (l) com a ferramenta fornecida (L).

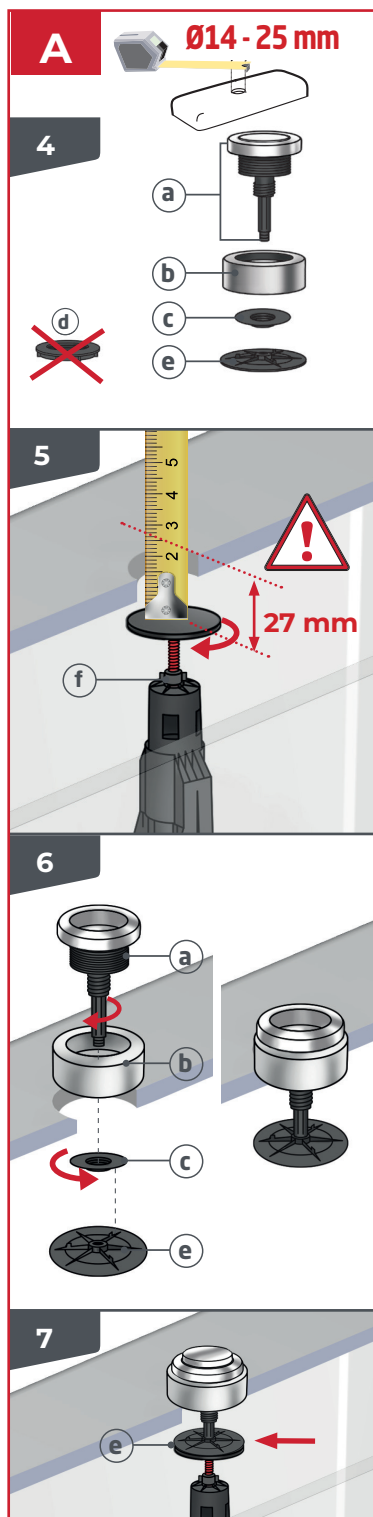


ES FIJACIÓN DEL DEPÓSITO: Centrar (g) en la cubeta. Fije el depósito con los tornillos (m).

PT FIXAÇÃO DO TANQUE: Centrar (g) sobre a cuba. Fixar o reservatório com os parafusos (m).



AQUACONTROL

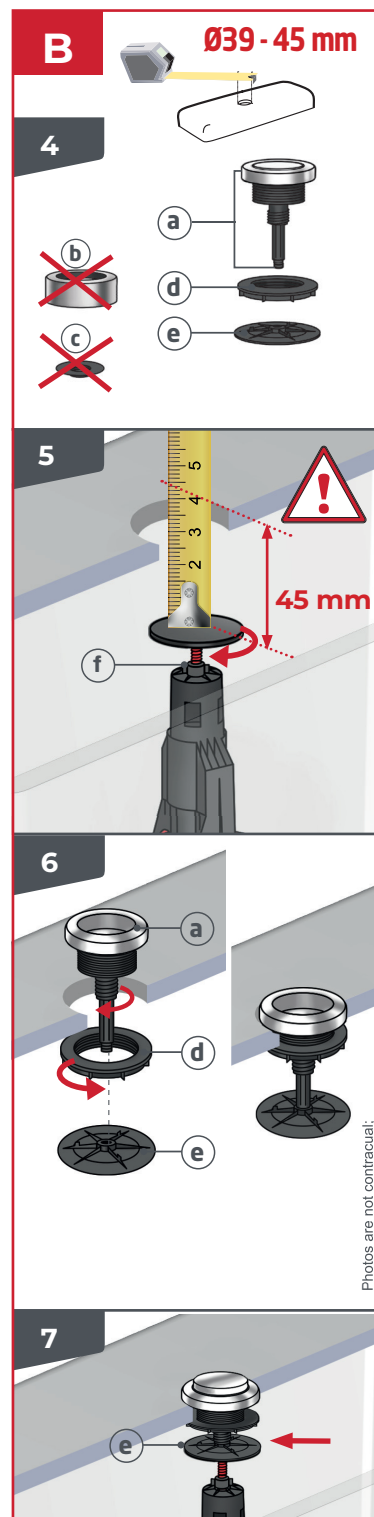


- 4**
- ES** SELECCIÓN DE TAMAÑO DEL PULSADOR:
Mida el diámetro del agujero de la tapa.
Para un diámetro de 14 a 25 mm, siga la instalación **A**.
Para un diámetro de 39 a 45 mm, siga la instalación **B**.
- PT** SELEÇÃO DE BOTÕES:
Meça o diâmetro do orifício da tampa.
Para um diâmetro de 14 a 25 mm, siga a instalação **A**.
Para um diâmetro de 39 a 45 mm, siga a instalação **B**.

- 5 A**
- ES** AJUSTE DE LA TAPA: Coloque la tapa en la cisterna. Mida 27 mm entre la parte superior del mecanismo y la parte superior de la tapa. Apriete firmemente la tuerca (f) hacia la parte inferior de la varilla. El espesor de la cerámica debe ser de 11,5 mm máximo.
- PT** AJUSTE DE BLOQUEIO DA TAMPA: Posicione a tampa no tanque. Meça 27 mm entre a parte superior do mecanismo e a parte superior da tampa. Aperte firmemente a porca (f) no fundo da haste. A espessura da cerâmica deve ser máxima de 11,5 mm.
- 5 B**
- ES** AJUSTE DE LA TAPA: Coloque la tapa de la cisterna. Mida 45 mm entre la parte superior del mecanismo y la parte superior de la tapa. Apriete firmemente la tuerca (f) hacia la parte inferior de la varilla. El espesor de la cerámica debe ser de 11,5 mm máximo.
- PT** AJUSTE DE BLOQUEIO DA TAMPA: Posicione a tampa no tanque. Meça 45 mm entre a parte superior do mecanismo e a parte superior da tampa. Aperte firmemente a porca (f) no fundo da haste. A espessura da cerâmica deve ser máxima de 11,5 mm.

- 6 A**
- ES** INSTALACIÓN DEL BOTÓN: retire la tapa de la cisterna inserte el anillo de cromo (b) debajo del botón (a). Coloque el botón (a) a través de la tapa de la cisterna atornille la pequeña tuerca (c) en el botón (a). Atornille la placa (e) en la varilla del botón (a).
- PT** INSTALAÇÃO DO BOTÃO: Retire a tampa do tanque. Insira o anel cromado (b) sob o botão (a). Posicione o botão (a) através da tampa. Enrosque a porca pequena (c) no botão (a). Enrosque a placa (e) na haste do botão (a).
- 6 B**
- ES** BOTÓN INSTALACIÓN: retire la tapa de la cisterna. Coloque el botón (a) a través del orificio de la tapa. Atornille firmemente la tuerca (d) en el botón (a). Atornille la placa (e) en la varilla del botón (a).
- PT** INSTALAÇÃO DO BOTÃO: Retire a tampa do tanque. Posicione o botão (a) através da tampa. Enrosque a porca (d) no botão (a). Enrosque a placa (e) na haste do botão (a).

- 7**
- ES** REPOSICIONE LA TAPA DE LA CISTERNA. La placa del mecanismo y la base del botón (e) están en contacto. Pruebe el botón varias veces.
- PT** REPOSICIONE A TAMPA. Topo plástico do mecanismo (e) a base plástica do botão e têm de estar em contato. Teste o botão várias vezes.



Photos are not contractual.



MANTENIMIENTO MANUTENÇÃO



EN MANTENIMIENTO: recomendamos que realice el mantenimiento de la arandela de sellado de la válvula de descarga cada 5 años. Retire la válvula de descarga girando 1/4 de vuelta, retire la arandela de sellado como se muestra y límpiela con agua jabonosa antes de volver a colocarla. Inserte el mecanismo en la base y fíjelo con un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj.

EN MANUTENÇÃO: recomendamos que efectue a manutenção da anilha de vedação da válvula de descarga de 5 em 5 anos. Retire a válvula de descarga rodando 1/4 de volta, retire a anilha de vedação como indicado e limpe-a com água e sabão antes de a voltar a colocar. Insira o mecanismo na base e fixe-o com um quarto de volta no sentido dos ponteiros do relógio.

